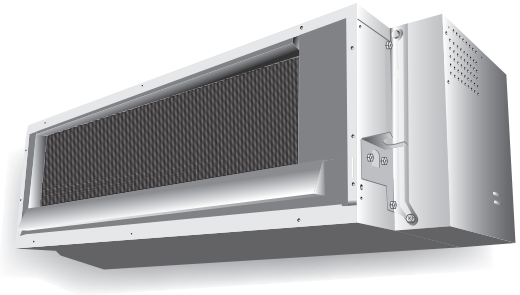
F564996



Panasonic®

Operating Instructions
Air Conditioner

CS-E15DTEW	CU-E15DBE
CS-E18DTEW	CU-E18DBE
CS-E21DTES	CU-E21DBE
CS-E15DB4EW	CU-E15DBE
CS-E18DB4EW	CU-E18DBE
CS-E21DB4ES	CU-E21DBE
CS-E15DD3EW	CU-E15DBE
CS-E18DD3EW	CU-E18DBE

ENGLISH	Before operating the unit, read these operating instructions thoroughly and keep them for future reference.	**2 ~ 9**
ESPAÑOL	Antes de utilizar la unidad, sírvase leer atentamente estas instrucciones de funcionamiento y conservarlas como futuro elemento de consulta.	**10 ~ 17**
ITALIANO	Prima di utilizzare l'unità si prega di leggere attentamente le istruzioni e di conservare questo opuscolo per potervi fare riferimento in futuro.	**18 ~ 25**
NEDERLANDS	Lees voor u het apparaat gebruikt deze gebruiksinstructies grondig na en bewaar ze voor toekomstig gebruik.	**26 ~ 33**
PORTUGUÊS	Antes de ligar a unidade, leia cuidadosamente este manual de utilização e guarde-o para futura referência.	**34 ~ 41**
ΕΛΛΗΝΙΚΆ	Προτού θέσετε τη μονάδα σε λειτουργία, διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.	**42 ~ 49**
БЪЛГАРСКИ	Преди да задействате климатика, прочетете внимателно инструкциите за употреба и ги запазете за бъдещи справки.	**50 ~ 57**

CE

Manufactured by:
Panasonic HA Air-Conditioning (M) Sdn. Bhd.
Lot 2, Persiaran Tengku Ampuan, Section 21, Shah Alam Industrial Site, 40300 Shah Alam, Selangor, Malaysia.

■ Definition

To prevent personal injury, injury to others and property damage, the following instructions must be followed.

Incorrect operation due to failure to follow instructions will cause harm or damage, the seriousness of which is classified as below:

Warning

This sign warns of death or serious injury.

Caution

This sign warns of injury or damage to property.

The instructions to be followed are classified by the following symbols:

This symbol denotes an action that is PROHIBITED.

These symbols denote actions that are COMPULSORY.

Thank you for purchasing Panasonic Air Conditioner

SAFETY PRECAUTIONS

Installation Precautions

Warning

Do not install, remove and reinstall the unit by yourself.

- Improper installation will cause leakage, electric shock or fire. Please consult an authorized dealer or specialist for the installation work.
- This equipment must be earthed and installed with ELCB. It may cause electrical shock or fire in case of malfunction.

Caution

- This air conditioner must be earthed. Improper grounding will cause electric shock.
- Ensure that the drainage piping is connected properly. Otherwise, water will leak.
- Do not install the unit in a potentially explosive atmosphere.

Operation Precautions

Warning

- Do not share power outlet.
- Do not modify power cord.
- Do not use an extension cord.
- Do not operate with wet hands.
- Do not insert finger or other objects into the indoor or outdoor unit.
- Do not attempt to repair the unit by yourself.
- Do not use rechargeable (Ni-Cd) batteries.
- Keep the remote control away from infants and small children to prevent them from accidentally swallowing the batteries.

- Use specified supply cord.
- If the supply cord is damaged or needed to be replaced, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Remove the batteries if the unit is not going to be use for a long period of time.
- New batteries of the same type must be inserted following the polarity stated to prevent malfunction of the remote control.

- In case of emergency or abnormal condition (burnt smell, etc) occurs, turn off the power supply.

Caution

- Do not wash the unit with water, benzene, thinner or scouring powder.
- Do not use for other purposes such as preservation of food.
- Do not use any combustible equipment at airflow direction.
- Do not sit or place anything on the indoor or outdoor unit.
- Do not expose directly to cold air for a long period.

- Ventilate the room regularly.
- Pay attention as to whether the installation rack is damaged after long period of usage.

- Switch off the power supply before cleaning or servicing.
- Turn off the power supply if the unit is not used for a long period of time.

Safety Regulation

The appliance is not intended for use by young children or infirm person without supervision. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Operation Condition (°C)

Use this air conditioner under the following temperature range.

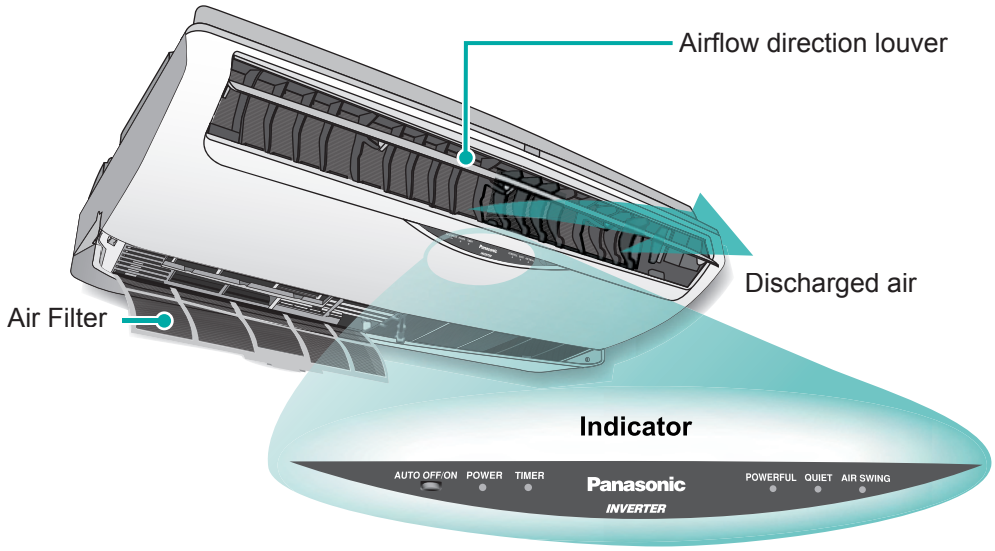
DBT: Dry Bulb Temperature WBT: Wet Bulb Temperature	Indoor		Outdoor	
	DBT	WBT	DBT	WBT
Maximum Temperature (COOL)	32	23	43	26
Maximum Temperature (HEAT)	30	–	24	18
Minimum Temperature (COOL)	16	11	16	11
Minimum Temperature (HEAT)	16	–	-5	-6

Note: The illustrations in this manual are for explanation purposes only and may differ from the actual unit. It is subjected to change without notice for future improvement.

PRODUCT OVERVIEW

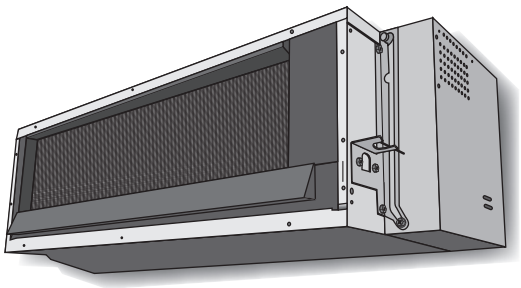
Indoor Unit (DT-Series)

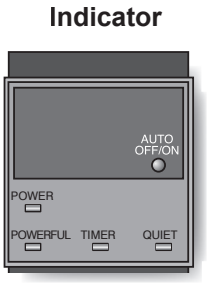
CS-E15DTEW, CS-E18DTEW, CS-E21DTES



Indoor Unit (DD-Series)

CS-E15DD3EW, CS-E18DD3EW





About

Indoor unit

CS-E15DTEW, CS-E18DTEW, CS-E21DTES

- Auto Air Swing function optimise room comfort by giving finer control over the airflow direction.

CS-E15DD3EW, CS-E18DD3EW

- These units are mounted inside the ceiling. It uses external air intake vent and air outlet vent to operate.

Auto OFF/ON Button

- To operate the unit if the remote control is misplaced or malfunctioning.

Action	Operation mode
Press once.	Automatic Operation
Press until “beep” sound and release.	Cooling Operation
Press until “beep” sound and release. Press again until “beep-beep” sound and release.	Heating Operation

- To OFF, press again the Auto OFF/ON button.

Troubleshooting

● Operation delayed for few minutes after restart.	➤ This is a normal self protection control.
● Sound like water flowing during operation.	➤ Caused by refrigerant flow inside.
● Mist emerges from indoor unit.	➤ Condensation effect due to cooling process.
● Noisy during operations.	➤ Installation work could be slanted or front panel didn’t close properly.
● Cracking sound can be heard during operations.	➤ Panel expanding/contracting due to the changes in temperature.

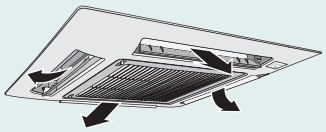
ENGLISH

■ About

Indoor unit

CS-E15DB4EW, CS-E18DB4EW, CS-E21DB4ES

- The air is discharged through 4 outlet vents.



Auto OFF/ON Button

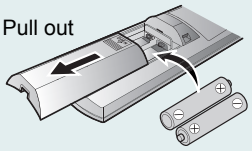
- To operate the unit if the remote control is misplaced or malfunctioning.

Action	Operation mode
Press once.	Automatic Operation
Press until “beep” sound and release.	Cooling Operation
Press until “beep” sound and release. Press again until “beep-beep” sound and release.	Heating Operation

- To OFF, press again the Auto OFF/ ON button.

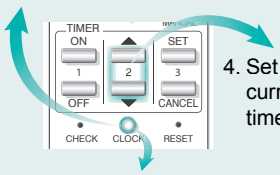
Remote Control Preparation

1. Pull out



2. Insert batteries (AAA or R03)

3. Press CLOCK button



4. Set current time

5. Press again to confirm

- Timer operation will be based on current time set.
- The batteries can be used for approximately 1 year.
- The batteries must be recycled or disposed of properly.

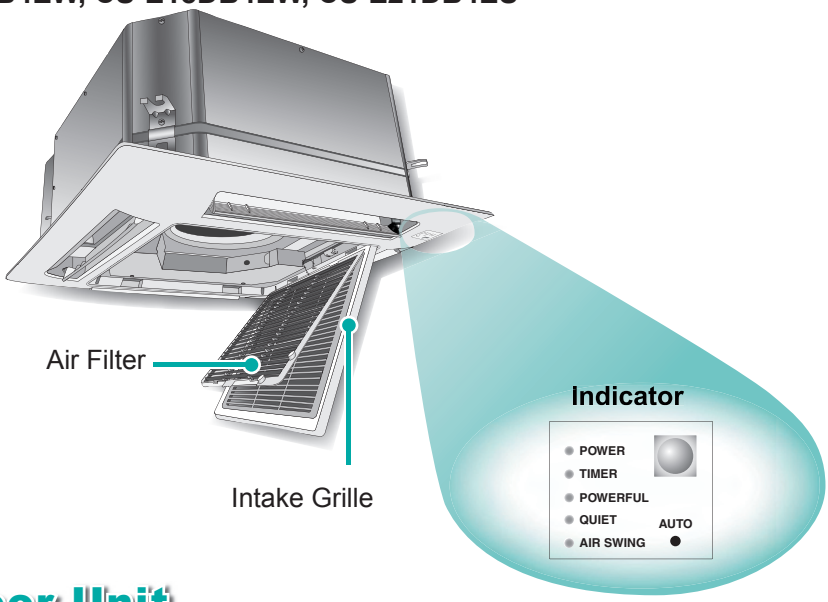
Remote Control Signal

- Make sure it is not obstructed.
- Maximum distances : 8m.
- Certain fluorescent lights may interfere with signal transmission. Consult your dealer.

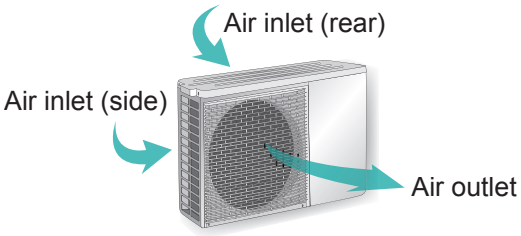
PRODUCT OVERVIEW

Indoor Unit (DB-Series)

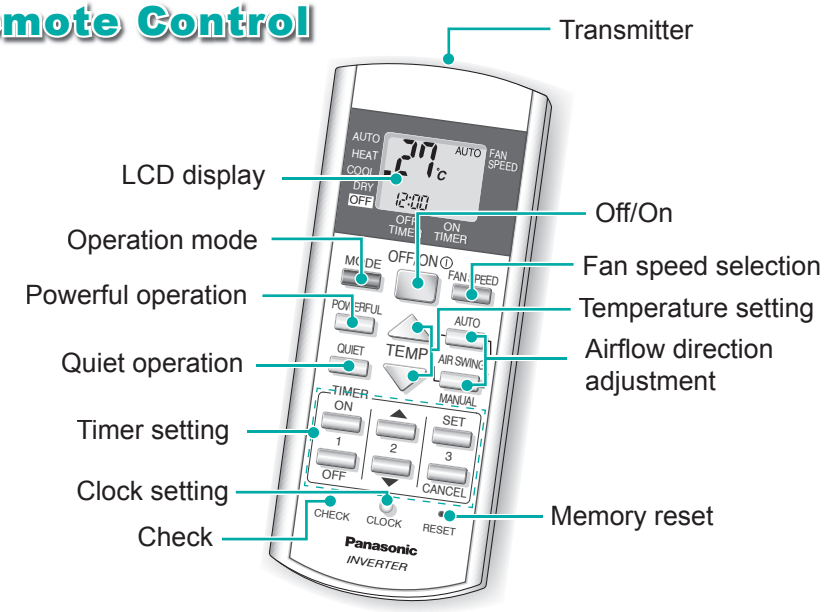
CS-E15DB4EW, CS-E18DB4EW, CS-E21DB4ES



Outdoor Unit



Remote Control

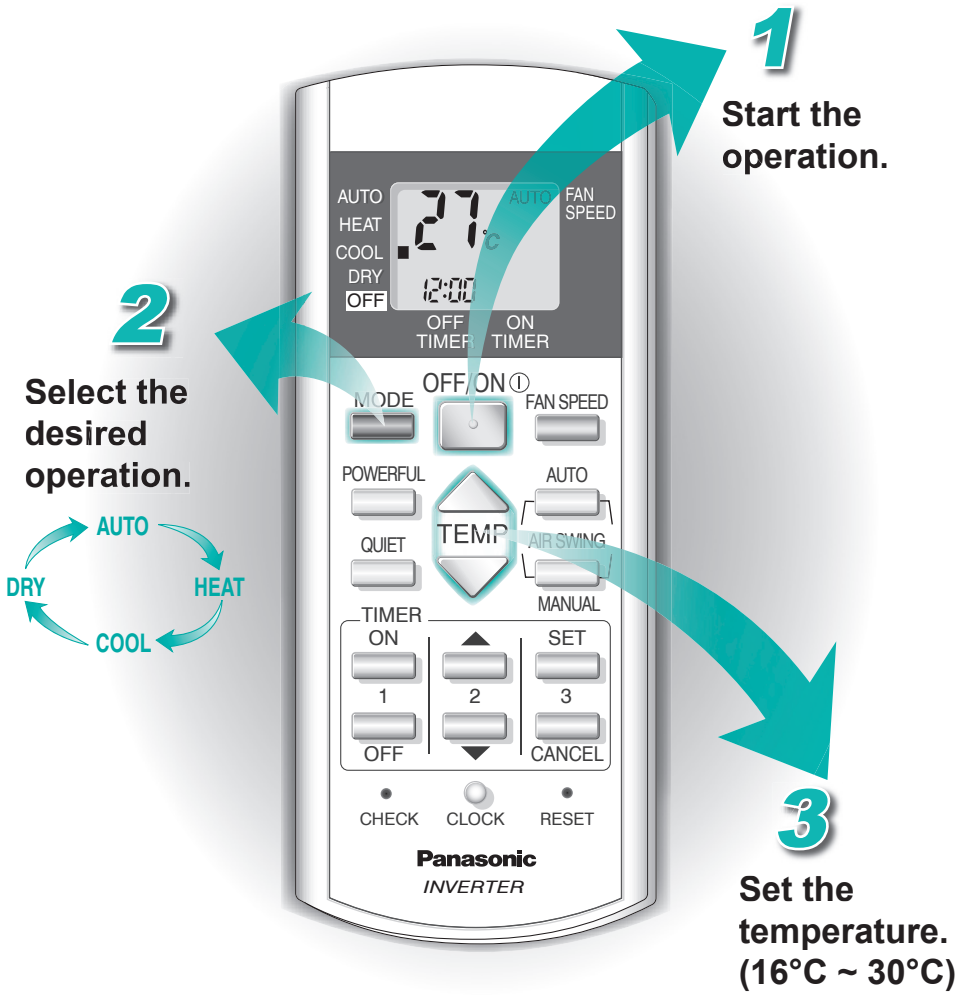


Troubleshooting

● Remote control/display does not work.	➤ Check whether batteries are correctly inserted or need replacement.
● The unit cannot operate.	➤ Check either circuit breaker is tripped or timer is used correctly. ➤ Ensure “OFF” indicator does not shown on remote control.
● Outdoor unit emits water/steam.	➤ Condensation or evaporation happens at piping surface.

HOW TO OPERATE

Auto, Heat, Cool, Dry



- Powerful and Quiet operations can be activated in all operation modes.
- Press OFF/ON button again to stop the operation.

■ Operation Details

AUTO - Automatic Operation

- The unit will automatically select the operation mode according to the setting, outdoor and room temperature. During operation mode selection, power indicator blinks. For every 30 minutes, the operation mode is reselected.

HEAT - Heating Operation

- Enables you to enjoy the warming effect at your preferred setting temperature.
- For cold air prevention, air might not blow out immediately and power indicator blinks when operation starts.
- Also operates in defrost mode (maximum 12 minutes) where by the power indicator blinks. The melted frost is drained at outdoor unit and indoor fan is stopped.

COOL - Cooling Operation

- Enables you to enjoy the cooling effect at your preferred setting temperature.

DRY - Soft Dry Operation

- Enables you to set the desired temperature at low fan speed which provides you with dehumidifying surroundings.

Hints

- To save electricity, close the curtains when using air conditioner to prevent sunlight and heat from coming in.
- Heat is obtain from outdoor air to warm up the room. Use an additional heater when the outdoor ambient temperature is low.

Troubleshooting

● The room has a peculiar odour.	➤ This may be a damp smell emitted by the wall, carpet, furniture or clothing in the room.
● Air conditioner does not cool or heat efficiently.	➤ Ensure the temperature has been set correctly. ➤ Ensure windows and doors have been closed properly. ➤ Ensure filters are cleaned or replaced when necessary. ➤ Ensure inlet and outlet vents of the units have not been obstructed.

ENGLISH

■ Operation Details

POWERFUL

- To achieve setting temperature quickly.

QUIET

- To provide a quiet environment.

FAN SPEED

- To provide you with various fan speed selections.
- There are 5 levels of fan speed in addition to automatic fan speed.
- Automatic fan speed:
  The speed of the indoor fan is automatically adjusted according to the operation.

AIR SWING - AUTO

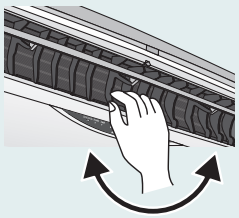
- To ventilate air in the room.
- The vertical airflow direction louver swings up and down automatically.

AIR SWING - MANUAL

- The airflow direction can be adjusted as desired by using remote control.
- Please do not adjust the vertical airflow direction louver by hand.

For DT-series indoor unit only

- Horizontal airflow direction louver could be adjusted manually.



HOW TO OPERATE

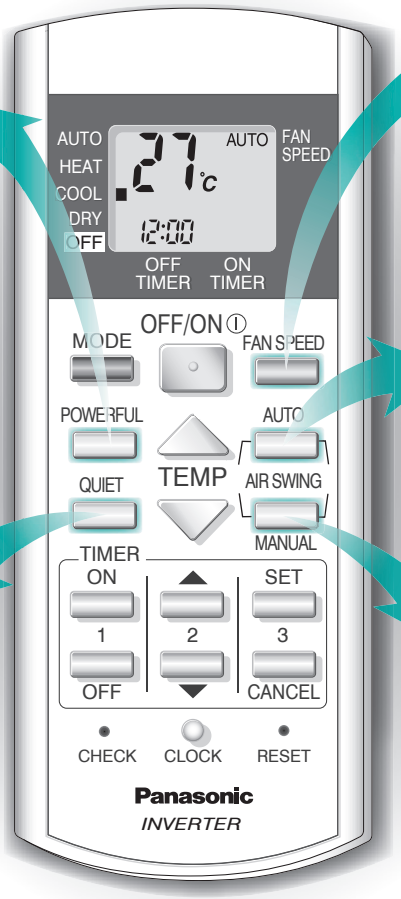
Powerful, Quiet, Fan Speed, Air Swing

POWERFUL

Enables powerful operation.

FAN SPEED

Select fan speed.



AUTO AIR SWING

Enables auto air swing.

QUIET

Enables quiet operation.

MANUAL AIR SWING

Adjust the vertical airflow direction louver.

- Air Swing is not applicable for DD-series indoor unit.
- Powerful and Quiet operations could not be activated at the same time.
- Powerful and Quiet operations could be cancelled by pressing the respective button again.

Hints

- If you wish to have the cool air blowing directly on you, set the airflow direction downward but not for an excessive length of time, as it may harm your health.
- Approximately 10% of electricity can be saved if you set the temperature 1°C higher in cooling operation or 2°C lower in heating operation than the desired temperature.

Troubleshooting

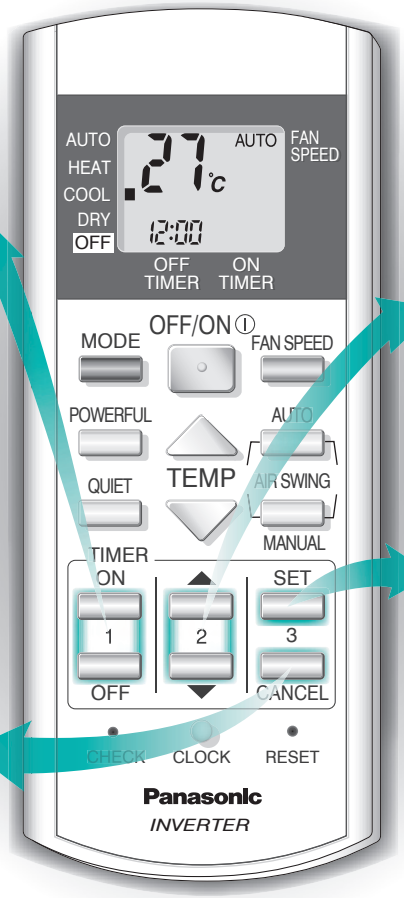
● Indoor fan stops occasionally during Automatic Fan Speed setting.	➤ This is an advanced feature that helps to remove smell from the surrounding area during operation.
● Indoor fan stops occasionally during heating operation.	➤ To avoid unintended cooling effect.

HOW TO OPERATE

Timer

1

Select ON or OFF timer.



2

Set the desired time.

3

Confirm the setting.

CANCEL

Cancel the selected timer.

- Ensure the clock on the remote control has been set correctly.
- You could use the ON and OFF timers at the same time.
- To cancel either the ON or OFF timer, press ON or OFF, then press CANCEL.

■ Operation Details

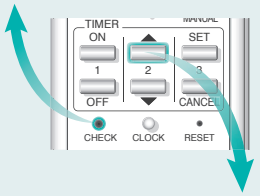
TIMER

- Use the ON timer to turn on the air conditioner at the desired time. This will give you a cooling or warming environment, e.g. when you return from work or wake up.
- When the ON timer is set, operation will start maximum 35 minutes earlier before the actual set time.
- Use the OFF timer to stop the air conditioner operation at the desired time. This can save electricity while you are going out or sleeping.
- The set timer will repeat daily once it is set.
- If there is a power failure, you can press the SET button to restore the previous setting once the power is resumed.
- If the timer is cancelled, you can restore the previous setting by pressing the SET button.

CHECK

- Where there is error, the unit stops its operation and timer indicator blinks.

1. Press for 5 seconds.



2. Browse for respective error code, where “beep” sounds are heard.
3. Turn off the power supply and call authorized distributor.

Note:
Press the “RESET” button to quit checking.
Unit might be operated with limited function depending on error found. (Operation starts, 4 “beep” sounds are heard.)

Hint

- Press CLOCK more than 10 seconds to change the time format from 24 hours to AM/PM format.
- For your convenience, you could set the air conditioner to operate automatically by using both ON and OFF timer.

Troubleshooting

● TIMER indicator always on.	➤ Timer is activated and the setting will repeat itself daily.
● POWER indicator is blinking 35 minutes before ON timer is activated.	➤ The unit is determining the operation mode by sensing the room temperature. This happens when it has been set to AUTO operation mode.

ENGLISH

■ Cleaning Instructions

- Do not use benzene, thinner or scouring powder.
- Use soaps or neutral household detergent (≃pH7) only.
- Do not use water with temperature higher than 40°C.

INDOOR UNIT

- Wipe the unit gently with a soft, dry cloth.

AIR FILTER

- It is recommended to clean the air filters once every 6 weeks.
- Purchase the replacement filter if it is damaged.
  Part no.: CWD001088

■ Preparation for extended Non-operation

- Operate the unit for 2~3 hours using heating operation to dry the internal parts.
- Turn off the power supply.
- Remove the remote control batteries.

■ Pre-season Inspection

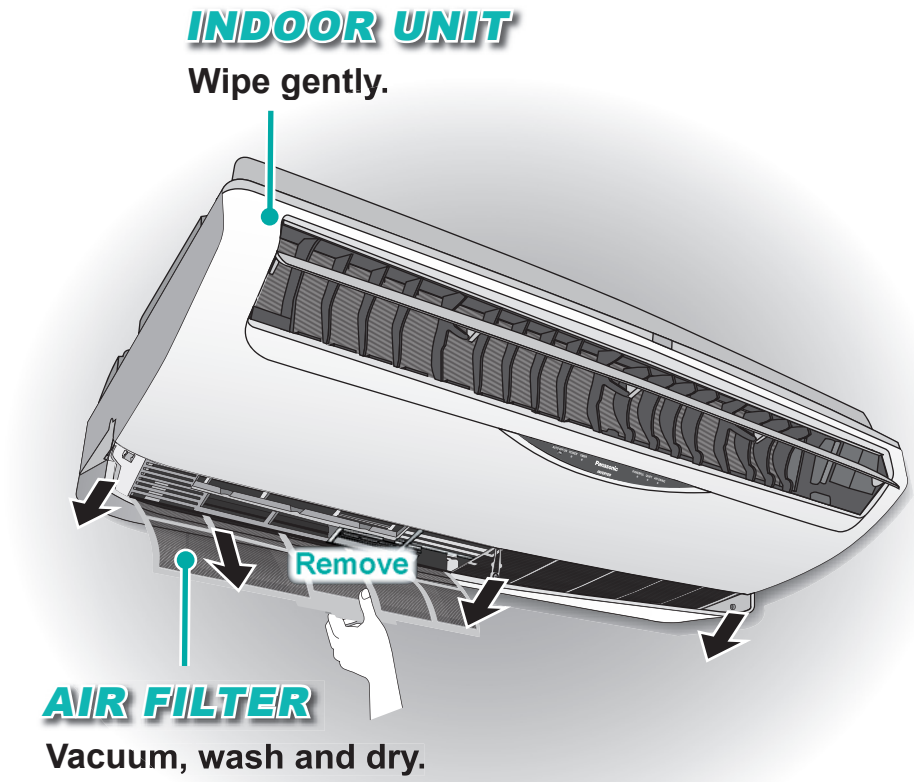
- This inspection is recommended before operating the air conditioner at every season.
- Check if the remote control batteries needed to be replaced.
- Ensure there is no obstruction at all air intake and outlet vents.
- After the start of operation for 15 minutes, it is normal if the temperature differences between air intake and outlet vents at indoor unit is:-

Operation	Temperature
Cooling	⩾ 8°C
Heating	⩾ 14°C

CARE & CLEANING

Switch off the power supply before cleaning

DT-series indoor unit



Hints

- Clean the filter regularly as dirty filters will cause unpurified air, low cooling or heating capacity, unpleasant smells and higher energy consumption.
- The unit will become dirty and the performance of the unit will decrease after used for several seasons. Please consult an authorized dealer to perform seasonal inspections in addition to regular cleaning.
- This air conditioner is equipped with a built-in surge protective device. However, in order to further protect your air conditioner from being damaged by abnormally strong lightning activity, you may switch off the power supply.

Non Serviceable Criterias

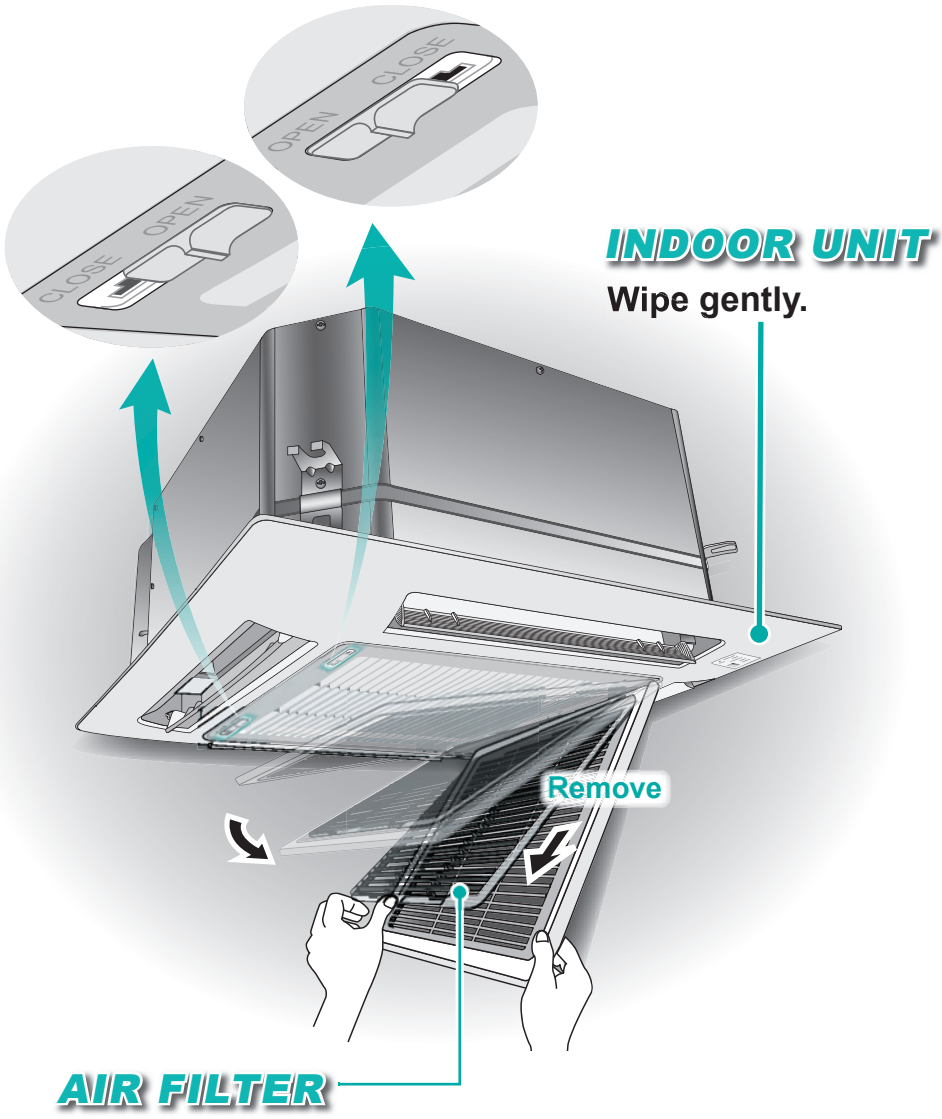
TURN OFF POWER SUPPLY and CALL Authorized Distributor under the following conditions:

- Abnormal noise during operation
- Water/foreign particles have entered the Remote Control
- Water leak from Indoor unit
- Circuit breaker switches off frequently
- Power cord becomes unnaturally warm
- «TIMER» flashes
- Switches or buttons are not functioning properly

CARE & CLEANING

Switch off the power supply before cleaning

DB-series indoor unit



■ Cleaning Instructions

INDOOR UNIT

- Wipe the unit gently with a soft, dry cloth.

AIR FILTER

- It is recommended to clean the air filters once every 6 weeks.
- Purchase the replacement filter if it is damaged.
  Part no.: CWD001142

■ Preparation for extended Non-operation

- Operate the unit for 2~3 hours using heating operation to dry the internal parts.
- Turn off the power supply.
- Remove the remote control batteries.

■ Pre-season Inspection

- This inspection is recommended before operating the air conditioner at every season.
- Check if the remote control batteries needed to be replaced.
- Ensure there is no obstruction at all air intake and outlet vents.
- After the start of operation for 15 minutes, it is normal if the temperature differences between air intake and outlet vents at indoor unit is:-

Operation	Temperature
Cooling	⩾ 8°C
Heating	⩾ 14°C

ENGLISH

Hints

- Clean the filter regularly as dirty filters will cause unpurified air, low cooling or heating capacity, unpleasant smells and higher energy consumption.
- The unit will become dirty and the performance of the unit will decrease after used for several seasons. Please consult an authorized dealer to perform seasonal inspections in addition to regular cleaning.
- This air conditioner is equipped with a built-in surge protective device. However, in order to further protect your air conditioner from being damaged by abnormally strong lightning activity, you may switch off the power supply.

Non Serviceable Criterias

TURN OFF POWER SUPPLY and CALL Authorized Distributor under the following conditions:

- Abnormal noise during operation
- Water/foreign particles have entered the Remote Control
- Water leak from Indoor unit
- Circuit breaker switches off frequently
- Power cord becomes unnaturally warm
- «TIMER» flashes
- Switches or buttons are not functioning properly

"Instructions for end-user" for air conditioners:
"Instrucciones para usuarios finales" de aparatos de aire acondicionado:
"Istruzioni per i consumatori" dei condizionatori d'aria:
Informatie over het weggooien van elektrische en elektronische apparatuur (particulieren)
Informações sobre a eliminação de resíduos para utilizadores de equipamentos eléctricos e electrónicos (utilizadores particulares)
"Οδηγιες για τον τελικο-χρηστη" κλιματιστικων:
Инструкции за потребителите на климатици:

Your air conditioning product is marked with this symbol. This means that electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. European Community countries (*),should have a dedicated collection system for these products. Do not try to dismantle the system yourself as this could have harmful effects on your health and on the environment as a result of incorrect waste handling. The dismantling and disposal of refrigerant, oil and other parts must be done by a qualified installer in accordance with relevant local and national regulations. Air conditioners must be treated at a specialized treatment facility for re-use, recycling and recovery and should not be disposed of in the municipal waste stream. Please contact your installer, dealer or local authority for more information. Penalties may also be applicable for incorrect disposal of waste products, in accordance with national legislation.

***subject to the national law of each member state**

Information on Disposal in other Countries outside the European Union

This symbol is only valid in the European Union. If you wish to discard this product, please contact your installer, dealer or local authority and ask for the correct method of disposal.

Su producto de aire acondicionado tiene la marca de este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos no deben mezclarse con los desechos domésticos normales. Los países de la Comunidad Europea (*), cuentan con un sistema dedicado de recolección de este tipo de productos. No intente desmontar el sistema por sus propios medios, ya que podría tener efectos nocivos sobre su salud y dañar el entorno por la manipulación incorrecta de desechos. La extracción y desechado del refrigerante, el aceite y otras piezas debe ser llevado a cabo por un instalador cualificado y siempre siguiendo las normativas locales y nacionales correspondientes. Los aparatos de aire acondicionado deben tratarse como dispositivos de tratamiento especializado para su reutilización, reciclaje y recuperación, y no deben eliminarse dentro del flujo normal de desechos municipales. Póngase en contacto con un instalador, distribuidor o autoridad local para obtener más información. También se pueden aplicar sanciones por una incorrecta manipulación de productos de desecho, según las leyes nacionales.

***sujeto a la legislación nacional de cada Estado Miembro**

Información de desecho en otros países fuera de la Unión Europea

Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea. Si quiere deshacerse de este producto, póngase en contacto con un instalador, distribuidor o autoridad local para informarse sobre el método de desecho adecuado.

Il condizionatore d'aria è contrassegnato con il presente simbolo. Ciò indica che non è possibile smaltire i prodotti elettrici ed elettronici insieme ai rifiuti domestici. Le nazioni della Comunità Europea (*) dovrebbero disporre di un sistema di raccolta adeguato per tali prodotti. Non smantellare l'apparecchio da soli poiché un incorretto smaltimento dei rifiuti potrebbe provocare dei danni alla propria salute ed all'ambiente. Lo smantellamento e lo smaltimento di refrigerante, olio ed altre parti deve venire eseguito da un installatore qualificato in conformità con le norme locali e nazionali. I condizionatori d'aria devono verire trattati con un sistema specializzato per il riutilizzo, il riciclaggio ed il recupero e non devono venire smaltiti in un inceneritore. Per ulteriori informazioni, si prega di contattare l'installatore, il rivenditore o l'autorità locale. Si applicheranno delle multe qualora i prodotti vengano smaltiti in maniera non corretta, in conformità con la legislazione nazionale.

***soggetto alle leggi nazionali di ciascuno stato membro**

Informazioni sullo smaltimento nelle nazioni non aderenti all'Unione Europea

Il presente simbolo è valido solo all'interno dell'Unione Europea. Se si desidera smaltire il presente prodotto, si prega di contattare il proprio installatore, il rivenditore o l'autorità locale e di richiedere il metodo corretto di smaltimento.

Dit symbool betekent in Europa dat gebruikte elektrische en elektronische producten niet bij het normale huishoudelijke afval mogen. Lever deze producten in bij de aangewezen inzamelingspunten, waar ze gratis worden geaccepteerd en op de juiste manier worden verwerkt, teruggewonnen en hergebruikt. In Nederland kunt u uw producten bij uw winkelier inleveren bij de aanschaf van een vergelijkbaar nieuw product. Wanneer u dit product op de juiste manier als afval inlevert, spaart u waardevolle hulpbronnen en voorkomt u potentiële negatieve gevolgen voor de volksgezondheid en het milieu, die anders kunnen ontstaan door een onjuiste verwerking van afval. Neem contact op met uw gemeente voor meer informatie over het dichtstbijzijnde inzamelingspunt of raadpleeg www.nvmp.nl, www.ictoffice.nl of www.stibat.nl.

Voor zakelijke gebruikers in de Europese Unie

Neem voor het weggooien van elektrische en elektronische apparatuur contact op met uw leverancier voor verdere informatie.

Informatie over verwijdering van afval in landen buiten de Europese Unie

Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie. Neem wanneer u dit product wilt weggooien, contact op met de lokale overheid of uw leverancier en vraag wat de juiste verwijderingsmethode is.

Este símbolo nos produtos e/ou documentos anexos significa que os produtos eléctricos e electrónicos usados não devem ser misturados com os resíduos urbanos indiferenciados. Para efectuar um tratamento, recuperação e reciclagem correctos, leve estes produtos para pontos de recolha próprios para o efeito, onde serão aceites gratuitamente. Em alternativa, em alguns países, poderá devolver os produtos ao seu revendedor local, aquando da compra de um produto novo equivalente. A eliminação correcta deste produto ajudará a poupar recursos valiosos e evitar quaisquer potenciais efeitos negativos na saúde humana e no ambiente, que poderiam resultar de um tratamento incorrecto de resíduos. Contacte as autoridades locais para obter mais informações sobre o ponto de recolha mais perto de si. Poderão ser aplicadas multas pela eliminação incorrecta deste resíduo, de acordo com as leis locais.

Para utilizadores não particulares na União Europeia

Se pretender eliminar equipamento eléctrico e electrónico, contacte o seu revendedor ou fornecedor para obter mais informações.

Informações sobre a eliminação noutros países fora da União Europeia

Este símbolo apenas é válido na União Europeia. Se pretender eliminar este produto, contacte as suas autoridades locais ou revendedor e peça informações sobre o método de eliminação correcto.

Το κλιματιστικό σας φέρει αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει πως τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δε θα πρέπει να αναμιγνύονται με τα γενικά οικιακά απόβλητα. Οι χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης (*),θα πρέπει να έχουν ένα σύστημα συλλογής ειδικά για αυτά τα προϊόντα. Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε το σύστημα μόνοι σας καθώς κάτι τέτοιο ενδέχεται να έχει επιβλαβείς επιπτώσεις στην υγεία σας και στο περιβάλλον ως αποτέλεσμα του λανθασμένου χειρισμού αποβλήτων. Η αποσυναρμολόγηση και η απόρριψη του ψυκτικού μέσου, του λαδιού και των υπολοίπων κομματιών θα πρέπει να γίνεται από εξουσιοδοτημένο τεχνικό εγκατάστασης σύμφωνα με τους σχετικούς τοπικούς και εθνικούς κανονισμούς. Τα κλιματιστικά θα πρέπει να υπόκεινται σε επεξεργασία σε εξειδικευμένη εγκατάσταση επεξεργασία για την επαναχρησιμοποίησή τους, την ανακύκλωση και την ανάκτηση και δε θα πρέπει να απορρίπτονται στο δημοτικό σύστημα απορριμμάτων. Παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον τεχνικό εγκατάστασης, την αντιπροσωπεία ή τις τοπικές αρχές για περισσότερες πληροφορίες. Υπάρχει η πιθανότητα επιβολής προστίμων για τη λάθος απόρριψη των αποβλήτων, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία.

***υπόκειται στον εθνικό νόμο του κάθε κράτους μέλους**

Πληροφορίες Απόρριψης για Χώρες εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης

Το σύμβολο αυτό ισχύει μόνο μέσα στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Αν θέλετε να απορρίψετε το προϊόν, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον τεχνικό εγκατάστασης, την αντιπροσωπεία ή τις τοπικές αρχές και ρωτήστε τους ποια είναι η σωστή μέθοδος απόρριψης.

Вашият климатик е маркиран с този символ. Това означава, че електрическите и електронни продукти не бива да се смесват с обикновените домашни отпадъци. Страните от Европейския съюз (*) трябва да имат система за разделно събиране на тези продукти. Не се опитвайте да разглобявате системата сами, защото това може да доведе до негативни последици за Вашето здраве и околната среда, като резултат от неправилно изхвърляне на отпадъци. Разглобяването и изхвърлянето на охлаждащото вещество, маслото и другите части трябва да се прави от квалифициран персонал, в съответствие с местните и международни норми. Климатиците трябва да се третират като специални устройства по отношение на повторно използване, рециклиране или възстановяване и не трябва да се изхвърлят заедно с градските отпадъци. Моля, свържете се с фирмата, която Ви е доставила или инсталирала продукта, или с местните власти за повече информация. За неправилно изхвърляне на отпадъци се налагат глоби, според законите в държавата.

***в зависимост от законодателството на всяка страна членка**

Информация за изхвърлянето на продукта в страни извън Европейския съюз

Този символ е валиден само в Европейския съюз. Ако искате да изхвърлите този продукт, моля свържете се с фирмата, която Ви е доставила или инсталирала продукта, или с местните власти и попитайте как да го направите.

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
Web Site: http://www.panasonic.co.jp/global/
Printed in Malaysia
F564996
F0506-1